

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2005

PROJET DE LOI
**relatif à l'octroi de distinctions honorifiques
dans les ordres nationaux**

SOMMAIRE

| | |
|---|----|
| 1. Résumé | 3 |
| 2. Exposé des motifs | 4 |
| 3. Avant-projet | 13 |
| 4. Avis du Conseil d'État n° 38.427/4 | 18 |
| 5. Projet de loi | 23 |

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2005

WETSONTWERP
**betreffende de toekenning van eervolle
onderscheidingen in de Nationale Orden**

INHOUD

| | |
|--|----|
| 1. Samenvatting | 3 |
| 2. Memorie van toelichting | 4 |
| 3. Voorontwerp | 13 |
| 4. Advies van de Raad van State nr. 38.427/4 | 18 |
| 5. Wetsontwerp | 23 |

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 30 novembre 2005.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 8 décembre 2005.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 30 november 2005 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 8 december 2005 door de Kamer ontvangen.

| | | |
|----------------------|---|---|
| <i>cdH</i> | : | <i>Centre démocrate Humaniste</i> |
| <i>CD&V</i> | : | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| <i>ECOLO</i> | : | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i> |
| <i>FN</i> | : | <i>Front National</i> |
| <i>MR</i> | : | <i>Mouvement Réformateur</i> |
| <i>N-VA</i> | : | <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i> |
| <i>PS</i> | : | <i>Parti socialiste</i> |
| <i>sp.a - spirit</i> | : | <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i> |
| <i>Vlaams Belang</i> | : | <i>Vlaams Belang</i> |
| <i>VLD</i> | : | <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i> |

Abréviations dans la numérotation des publications :

| | | |
|------------------------|---|---|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : | <i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| <i>QRVA</i> | : | <i>Questions et Réponses écrites</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i> |
| <i>CRABV</i> | : | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> |
| <i>PLEN</i> | : | <i>Séance plénière</i> |
| <i>COM</i> | : | <i>Réunion de commission</i> |
| <i>MOT</i> | : | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

| | | |
|------------------------|---|--|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : | <i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| <i>QRVA</i> | : | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)</i> |
| <i>CRABV</i> | : | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| | | <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| <i>PLEN</i> | : | <i>Plenum</i> |
| <i>COM</i> | : | <i>Commissievergadering</i> |
| <i>MOT</i> | : | <i>moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i> |

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

*Natielplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ**SAMENVATTING**

Le Conseil d'État a annulé le 23 novembre 2001 (arrêt 101.156) le règlement du 19 juillet 1996 relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des organismes publics et assimilés, qui avait été approuvé en Conseil des ministres le 19 juillet 1996.

Selon la haute juridiction, le Conseil des ministres était juridiquement incomptént pour fixer les conditions d'octroi de ces décorations, étant donné que le Conseil des ministres est, au regard de l'article 114 de la Constitution, incomptént pour adopter l'acte entrepris.

Un projet d'arrêté royal approuvant le règlement annulé et les principes généraux d'octroi des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux a été envoyé pour avis au Conseil d'État en avril 2003.

Celui-ci a émis un avis négatif, au motif que l'article 114 de la Constitution réserve au législateur le soin de fixer les conditions d'octroi des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux.

Le présent projet de loi a donc pour objet de reprendre les conditions générales d'octroi qui figuraient dans les Principes généraux d'octroi des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux.

De Raad van State heeft op 23 november 2001 (arrest 101.156) het reglement van 19 juli 1996 betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienenden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen, dat door de Ministerraad werd goedgekeurd op 19 juli 1996, vernietigd.

Volgens het Hoge Rechtscollege, was de Ministerraad juridisch onbevoegd om de toekenningsvoorwaarden van deze onderscheidingen vast te leggen, aangezien laatstgenoemde, in het licht van artikel 114 van de Grondwet, niet bevoegd is om de aangenomen handeling uit te vaardigen.

In april 2003 werd een ontwerp van koninklijk besluit tot goedkeuring van het vernietigde reglement en de algemene beginselen voor het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden voor advies overgemaakt aan de Raad van State.

Laatstgenoemde verstrekte een negatief advies, omdat artikel 114 van de Grondwet bepaalt dat alleen de wetgever de voorwaarden inzake de toeënkennung van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden mag vastleggen.

Bijgevolg strekt dit voorontwerp van wet ertoe de algemene toekenningsvoorwaarden op te nemen die vervat zijn in de Algemene principes inzake de toeënkennung van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden.

EXPOSE DES MOTIFS

Le Conseil d'État a annulé le 23 novembre 2001 (arrêt 101.156) le règlement du 19 juillet 1996 relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des organismes publics et assimilés, qui avait été approuvé en Conseil des ministres le 19 juillet 1996.

Selon la Haute Juridiction, le Conseil des ministres était juridiquement incompté pour fixer les conditions d'octroi de ces décos, étant donné que le Conseil des ministres est, au regard de l'article 114 de la Constitution, incompté pour adopter l'acte entrepris.

Un projet d'arrêté royal approuvant le règlement annulé et les principes généraux d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux ont été envoyés pour avis au Conseil d'État.

Dans son avis L35.271/4 du 7 mai 2003 sur ce projet, le Conseil d'État considère que les conditions générales d'octroi des ordres militaires et civils relèvent du législateur, le Roi ne pouvant agir qu'en fonction du prescrit de la loi.

Cet avis est libellé comme suit:

«L'arrêté en projet tend à approuver, d'une part, les principes généraux d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux ainsi que d'autre part, le «règlement» du 19 juillet 1996 tel qu'il a été modifié le 30 avril 1999 qui est relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques et organismes assimilés.

Comme l'indique le Rapport au Roi, ce projet intervient à la suite d'un arrêt du Conseil d'État n°101.156 du 23 novembre 2001 qui a annulé le «règlement» du 19 juillet 1996 précité, au motif que le Conseil des ministres était incompté pour adopter un tel «règlement» au regard notamment de l'article 114 de la Constitution.

Selon cette disposition, «Le Roi confère les ordres militaires, en observant, à cet égard, ce que la loi prescrit.».

MEMORIE VAN TOELICHTING

De Raad van State heeft op 23 november 2001 (arrest 101.156) het reglement van 19 juli 1996 betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen, dat door de Ministerraad werd goedgekeurd op 19 juli 1996, vernietigd.

Volgens het Hoge Rechtscollege, was de Ministerraad juridisch onbevoegd om de toekenningsvoorwaarden van deze onderscheidingen vast te leggen, aangezien laatstgenoemde, in het licht van artikel 114 van de Grondwet, niet bevoegd is om de verrichte handeling uit te vaardigen.

Een ontwerp van koninklijk besluit tot goedkeuring van het vernietigde reglement en de algemene principes inzake de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden werden voor advies overgegaan aan de Raad van State.

In zijn advies L35.271/4 van 7 mei 2003 over dit ontwerp, is de Raad van State van mening dat de algemene voorwaarden voor de toekenning van militaire en burgerlijke orden tot de bevoegdheid van de wetgever behoren en dat de Koning alleen mag optreden overeenkomstig het bepaalde in de wet.

Dit advies luidt als volgt:

«Het ontworpen besluit strekt tot de goedkeuring van enerzijds de algemene beginselen inzake het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden en anderzijds het «reglement» van 19 juli 1996, zoals het is gewijzigd op 30 april 1999, dat betrekking heeft op het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen.

Zoals in het verslag aan de Koning wordt vermeld, is dit ontwerp tot stand gekomen als gevolg van arrest nr. 101.156 van 23 november 2001 van de Raad van State, dat het voormalde «reglement» van 19 juli 1996 heeft vernietigd op de grond dat de Ministerraad niet bevoegd is om een zodanig «reglement» goed te keuren, inzonderheid in het licht van artikel 114 van de Grondwet.

Deze bepaling luidt als volgt: «De Koning verleent de militaire orden, met inachtneming van wat de wet daaromtrent voorschrijft.».

Dans son arrêt précité, le Conseil d'État a ainsi jugé que:

«Considérant que l'article 114 de la Constitution réserve au Roi le droit de conférer les ordres militaires et au législateur la compétence d'en fixer les conditions d'octroi; que cette disposition concerne également les distinctions civiles ainsi que le révèle la loi du 11 juillet 1832 créant un ordre civil et militaire;

Considérant que le caractère réglementaire du règlement entrepris est patent: son contenu et sa formulation éliminent tout doute à ce sujet; qu'il est manifeste que l'autorité a eu l'intention de le rendre obligatoire, de lier ceux qui doivent l'appliquer et d'exclure d'office certains agents du bénéfice de son application;

(...)

Considérant, quant au moyen, que la matière réglée par l'acte attaqué ressortit à la compétence du législateur et que les délégations éventuelles de pouvoir dont le Roi pourrait le cas échéant se prévaloir sont d'interprétation restrictive;

Considérant que, contrairement à ce que laisse entendre la partie adverse, le règlement du 19 juillet 1996 relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques et organismes assimilés n'émane pas du Roi mais bien du Conseil des ministres; que ce dernier est, au regard de l'article 114 de la Constitution, incomptént pour adopter l'acte entrepris; que le moyen est fondé.»

Eu égard à l'article 114 de la Constitution et à l'enseignement de cette jurisprudence, les conditions générales d'octroi des ordres militaires et civils relèvent de la compétence du législateur, le Roi ne pouvant agir qu'en fonction du prescrit de la loi. Même si le Roi dispose en cette matière d'un large pouvoir d'appréciation, il ne peut cependant l'exercer que dans le respect des principes généraux d'octroi de ces distinctions honorifiques tels qu'ils doivent être établis par le législateur.

In zijn voormalde arrest heeft de Raad van State het volgende gewezen:

«Overwegende dat artikel 114 van de Grondwet bepaalt dat alleen de Koning het recht heeft om militaire orden toe te kennen en alleen de wetgever bevoegd is om de voorwaarden voor de toekenning ervan te bepalen; dat die bepaling ook betrekking heeft op de burgerlijke onderscheidingen, zoals blijkt uit de wet van 11 juli 1832 die een burgerlijke en een militaire orde instelt;

Overwegende dat duidelijk is dat het aangevochten reglement van verordenende aard is: de inhoud en de bewoordingen ervan laten daar geen twijfel over bestaan; dat duidelijk is dat de overheid de bedoeling heeft gehad om het reglement verplicht te maken, om het bindend te maken voor degenen die het moeten toepassen en om van ambtswege bepaalde personeelsleden van de toepassing ervan uit te sluiten;

(...)

Overwegende, wat het middel betreft, dat de aangelegenheid die in de bestreden handeling wordt geregeld, tot de bevoegdheid van de wetgever behoort en dat eventuele bevoegdheden delegaties waarop de Koning zich in voorkomend geval zou kunnen laten voorstaan, in enge zin moeten worden geïnterpreteerd;

Overwegende dat het reglement van 19 juli 1996 betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen, in tegenstelling met wat de verwerende partij laat uitschijnen, niet uitgaat van de Koning, maar van de Ministerraad; dat laatstgenoemde in het licht van artikel 114 van de Grondwet niet bevoegd is om de aangevochten handeling uit te vaardigen; dat het middel gegrond is.»

Gelet op artikel 114 van de Grondwet en op de lering van deze rechtspraak, ressorteren de algemene voorwaarden inzake het verlenen van de militaire en burgerlijke orden onder de bevoegdheid van de wetgever, terwijl de Koning alleen mag optreden overeenkomstig het bepaalde in de wet. Alhoewel de Koning ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid beschikt, kan Hij deze evenwel alleen uitoefenen met inachtneming van de algemene beginselen inzake de toekenning van die eervolle onderscheidingen zoals zij door de wetgever moeten worden vastgesteld.

En conséquence, l'arrêté royal en projet en tant qu'il approuve ces conditions d'octroi, n'est pas compatible avec l'article 114 de la Constitution qui réserve au législateur le soin de fixer celles-ci.».

Le présent projet de loi a pour objet de reprendre les conditions générales d'octroi reprises dans les principes généraux d'octroi des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux. Ceux-ci ont été établis de longue date par le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

C'est conformément à ces principes généraux fixés par le présent projet que le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Article 2

Définition des Ordres nationaux.

Article 3

Cet article précise les pouvoirs du Roi.

Le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

En ce qui concerne l'article 3, le Conseil d'État estime que les délégations éventuelles de pouvoir au Roi sont d'interprétation restrictive. Par conséquent, les règles d'octroi doivent être fixées directement par la loi et seules des dispositions d'ordre secondaire, telles la procédure d'octroi, peuvent être déterminées par le Roi.

Toutefois, il faut souligner ici que les Ordres nationaux ont été créés par la loi. L'octroi des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux est basé de longue date sur des Principes généraux dont les conditions générales sont reprises dans le présent projet. Ces octrois sont basés également sur de nombreux règlements spécifiques aux différents pouvoirs (législatif, exécutif et judiciaire) institutions et membres du personnel qui en dépendent. Tous ces règlements sont établis en tenant compte de la carrière des personnes concernées (mandataires, juges, membres du personnel....) et en veillant à l'équivalence des niveaux d'octroi en comparaison des différentes carrières. Le Conseil d'État,

In zoverre het ontworpen koninklijk besluit die toekenningsovereenkomsten goedgekeurt, is het bijgevolg niet bestaanbaar met artikel 114 van de Grondwet, dat het vaststellen van die voorwaarden uitsluitend in handen van de wetgever legt.».

Dit voorontwerp van wet strekt ertoe de algemene toekenningsovereenkomsten op te nemen die vervaart zijn in de algemene principes inzake de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden. Deze beginselen werden destijds opgesteld door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Overeenkomstig deze algemene principes die vastgelegd zijn in dit ontwerp, bepaalt de Koning de regels en de procedure voor de toekenning van eervolle onderscheidingen.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Beschrijving van de Nationale Orden.

Artikel 3

Dit artikel preciseert de bevoegdheden van de Koning.

De Koning bepaalt de regels en de procedure voor de toekenning van eervolle onderscheidingen.

Wat artikel 3 betreft, is de Raad van State van mening dat eventuele bevoegdheidsdelegaties aan de Koning in enige zin moeten worden geïnterpreteerd. Bijgevolg dienen de toekenningsovereenkomsten rechtstreeks bij wet te worden bepaald en mogen enkel bepalingen van bijkomstige aard, zoals de toekenningsovereenkomst, door de Koning worden vastgelegd.

Hierbij moet echter worden opgemerkt dat de Nationale Orden worden ingesteld bij wet. De toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden is al geruime tijd gebaseerd op de Algemene Principes waarvan de algemene voorwaarden opgenomen zijn in dit ontwerp. Deze toekenningsovereenkomsten zijn eveneens gebaseerd op tal van specifieke reglementen die betrekking hebben op de onderscheiden statsmachten (de wetgevende, uitvoerende en rechterlijke macht) en bijgevolg op de instellingen en personeelsleden die eronder ressorteren. Al deze reglementen zijn opgesteld rekening houdend met de loopbaan van de betrokken personen (mandatarissen, rechters, personeelsleden...) en met

dans son arrêt n° 101.156 du 23 novembre 2001, a contesté la compétence du Conseil des ministres d'approuver le règlement du 19 juillet 1996 précité, et dans son avis 35.271/4 du 7 mai 2003, la compétence du Roi d'approuver les Principes généraux et ce règlement.

La délégation au Roi prévue à l'article 3 vise à L'habiliter à approuver tous les règlements et à déterminer les procédures d'octroi et de dérogation. Il est généralement admis que, sur la base de l'article 105 de la Constitution, une loi d'habilitation ordinaire peut confier au Roi des compétences dans un domaine précis et limité. La compétence du Roi s'exercera en tenant compte des carrières soit qu'il détermine en vertu de l'article 107, alinéa 2, soit qui sont déterminées par la loi ou les règlements des assemblées législatives.

Il faut rappeler aussi que l'article 114 de la Constitution vise seulement les ordres militaires mais que comme le souligne l'avis du Conseil d'État «*il est admis que le législateur, qui a la plénitude de compétence, peut également créer des ordres civils*».

Dans la mesure où le législateur agit en vertu de sa «plénitude de compétence» en ce qui concerne les ordres civils, il peut également déterminer ses propres compétences et celles du pouvoir exécutif, notamment de fixer dans le détail les règles d'octroi. Si ces règles devaient être déterminées par la loi, cela nécessiterait à chaque modification dans une carrière spécifique une intervention du législateur.¹

Il est donc proposé que le législateur, en vertu de la plénitude de ses compétences, habilite le Roi à approuver les règlements précités, à fixer les règles relatives aux octrois majeurs et à déterminer la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

Parallèlement, il est proposé de formuler de manière générale les articles 5 et 6 du présent projet (nouvel article 5) dans la mesure où les règlements précités seront dorénavant approuvés par arrêté royal.

inachtneming van de gelijkwaardigheid van de toekenningsniveaus in het licht van de verschillende loopbanen. In zijn arrest nr. 101.156 van 23 november 2001, heeft de Raad van State de bevoegdheid van de Ministerraad om het voormelde reglement van 19 juli 1996 goed te keuren betwist en, in zijn advies 35.271/4 van 7 mei 2003, de bevoegdheid van de Koning om de Algemene Principes en dit reglement goed te keuren.

De delegatie aan de Koning voorzien in artikel 3 heeft tot doel Hem ertoe te machtigen alle reglementen goed te keuren en de toekennings- en afwijkingsprocedures te bepalen. Algemeen wordt aangenomen dat het mogelijk is om, op basis van artikel 105 van de Grondwet, de Koning bevoegdheden toe te kennen bij een gewone machtingswet en dit op een duidelijk afgebakend gebied. De bevoegdheid van de Koning zal worden uitgeoefend rekening houdend met de loopbanen die ofwel door Hem worden bepaald krachtens artikel 107, tweede lid, ofwel bepaald worden bij wet of bij de reglementen van de wetgevende vergaderingen.

Bovendien mag niet uit het oog worden verloren dat artikel 114 van de Grondwet enkel de militaire orden beoogt en dat, zoals het advies van de Raad van State beklemtoont, «*wordt aangenomen dat de wetgever, die volheid van bevoegdheid heeft, eveneens burgerlijke orden kan instellen*».

Aangezien de wetgever optreedt krachtens de «volheid van zijn bevoegdheid» wat de burgerlijke orden betreft, kan hij eveneens diens eigen bevoegdheden en die van de uitvoerende macht bepalen, met name de bevoegdheid om de toekenningsregels gedetailleerd vast te leggen. Indien deze regels bij wet zouden worden bepaald, zou de tussenkomst van de wetgever noodzakelijk zijn bij elke wijziging betreffende een specifieke loopbaan.¹

Bijgevolg wordt voorgesteld dat de wetgever, krachtens de volheid van zijn bevoegdheid, de Koning ertoe zou machtigen om voormelde reglementen goed te keuren en de regels betreffende de belangrijke toekenningen, alsook de procedure voor de toekenning van eerlijke onderscheidingen te bepalen.

Daarnaast wordt voorgesteld om de artikelen 5 en 6 van dit ontwerp globaal te formuleren (nieuw artikel 5), vermits voormelde reglementen voortaan immers zullen worden goedgekeurd bij koninklijk besluit.

¹ «*Tussen hetgeen de Grondwet uitdrukkelijk voor de wetgevende macht voorbehoudt en hetgeen hij uitdrukkelijk aan de uitvoerende macht toewijst, ligt er als het ware een «no man's land», dat het Parlement voor zich kan voorbehouden of aan de Koning kan toebedelen.*» in «**De Grondwet en de Raad van State Afdeling wetgeving**», VELAERS J., ed. MAKLU, 1999, p./bl. 367.

¹ «*Tussen hetgeen de Grondwet uitdrukkelijk voor de wetgevende macht voorbehoudt en hetgeen hij uitdrukkelijk aan de uitvoerende macht toewijst, ligt er als het ware een «no man's land», dat het Parlement voor zich kan voorbehouden of aan de Koning kan toebedelen.*» in «**De Grondwet en de Raad van State Afdeling wetgeving**», VELAERS J., ed. MAKLU, 1999, p./bl. 367.

Il faut souligner que certains règlements prévoient des dérogations pour des carrières et des grades spécifiques et l'on vise ici notamment les membres des assemblées législatives et les autres mandataires publics, les juges et greffiers de la Cour d'arbitrage, du Conseil d'État, les militaires, les diplomates...

A suivre le raisonnement du Conseil d'État, aucune distinction honorifique ne pourrait plus être accordée en l'absence de fixation de règles d'octroi par la loi.

En outre, en l'absence de base légale, plus aucun règlement ou tableau d'octrois ne peut être approuvé. Par conséquent, certaines catégories de personnel pour lesquelles un nouveau règlement ou une demande d'assimilation (tableau d'octrois) a été introduite suite à un changement de statut, ne peuvent plus se voir octroyer de distinctions honorifiques (e.a. le personnel de la Police fédérale et les enseignants).

La prérogative du Roi d'octroyer des distinctions honorifiques en fonction de mérites exceptionnels ou en dérogation à ces mêmes principes, suivant la procédure qu'il détermine, doit cependant être maintenue.

Afin de répondre en partie à la remarque du Conseil d'État, la procédure générale de dérogation est reprise dans le projet de loi.

Ces dispositions font l'objet du nouvel article 6.

Sont visés également à l'article 3, les octrois majeurs qui font l'objet de la procédure prévue par l'arrêté royal du 31 janvier 1978 instituant une Commission d'avis sur les concessions de faveurs nobiliaires et sur l'octroi de distinctions honorifiques de grade élevé.

Article 4

Cet article prescrit qu'on ne peut émarger à plus d'un règlement à la fois et que les décorations sont en principe octroyées en fonction de l'occupation principale.

Selon le Conseil d'État, le mot «règlement» est utilisé de manière impropre, puisqu'il appartient au Roi de mettre en œuvre les habilitations que Lui donne le législateur par voie d'arrêtés royaux. Cependant, il est

Het moet worden opgemerkt dat sommige reglementen in afwijkingen voorzien voor specifieke loopbanen en graden, met name voor de leden van de wetgevende vergaderingen en de overige publieke mandatarissen, de rechters en griffiers van het Arbitragehof, de Raad van State, de militairen en de diplomaten...

Volgens de redenering van de Raad van State, mag geen enkele eervolle onderscheiding meer worden toegekend zolang de toekenningssregels niet vastgelegd zijn bij wet.

Bovendien kan, bij ontstentenis van een wettelijke basis, geen reglement of toekenningstabell worden goedgekeurd. Bijgevolg kunnen aan bepaalde personeelscategorieën, waarvoor een nieuw reglement of een aanvraag tot gelijksschakeling (toekenningstabell) werd ingediend ingevolge een wijziging aan het statuut, geen eervolle onderscheidingen meer worden toegekend (o.a. de personeelsleden van de Federale Politie en het onderwijs personeel).

Het voorrecht van de Koning om eervolle onderscheidingen toe te kennen op grond van uitzonderlijke verdiensten of in afwijking van dezelfde beginselen, volgens de procedure die Hij bepaalt, moet echter behouden blijven.

Om deels tegemoet te komen aan de opmerking van de Raad van State, werd de algemene afwijkingsprocedure opgenomen in het wetsontwerp.

Deze bepalingen zijn opgenomen in het nieuwe artikel 6.

De belangrijke toekenningen die het voorwerp uitmaken van de procedure voorzien bij het koninklijk besluit van 31 januari 1978 tot oprichting van een Consultatieve Commissie voor het toekennen van adellijke gunsten en voor het verlenen van eretekens van hoge graad worden eveneens in artikel 3 bedoeld.

Artikel 4

Dit artikel bepaalt dat niemand aan meer dan één reglement tegelijk mag onderworpen zijn en dat de onderscheidingen in principe worden toegekend op basis van het hoofdberoep.

Volgens de Raad van State wordt het woord «reglement» hier evenwel oneigenlijk gebruikt, aangezien het aan de Koning toekomt om de Hem door de wetgever toegekende machtingen uit te oefenen door middel

renvoyé aux arguments développés dans le commentaire de l'article 3 dans lequel est maintenue l'habilitation du Roi à approuver les règlements, dans le respect des principes généraux d'octroi tels que définis dans le présent projet.

Par ailleurs, en réponse à la remarque du Conseil d'État, les mots «en principe» ont été supprimés.

Article 5

Des intervalles de temps sont imposés pour la progression dans la hiérarchie des Ordres nationaux. Il peut cependant être dérogé à cette règle lorsque la personne concernée change de statut en fonction d'un changement d'occupation principale.

Article 6

Cet article fixe la procédure pour toute proposition dérogeant aux principes visés dans la loi, dans des règlements et tableaux d'octroi, pour toute proposition en l'absence de règlement ou, pour le secteur privé, préalablement à l'octroi de distinctions à partir de la Croix de Commandeur de l'Ordre de Léopold II.

Les propositions égales ou supérieures au grade de Commandeur doivent également être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, à l'exception des octrois majeurs visés à l'article 3.

Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions a une compétence exclusive pour l'octroi des distinctions:

- aux Belges à l'étranger;
- aux étrangers à l'étranger;
- aux étrangers en Belgique.

Article 7

Cet article dispose que nul ne peut se voir attribuer une distinction égale ou inférieure à celle qu'il possérait déjà dans la hiérarchie des Ordres nationaux, mais que s'il est impossible d'attribuer une distinction supérieure, il est possible de déroger, à certaines conditions, à cette règle.

van koninklijke besluiten. Toch wordt er verwezen naar de argumenten die ontwikkeld werden in de commentaar op het artikel 3 waarin de machting van de Koning wordt gehandhaafd om de reglementen in overeenstemming met de algemene principes, zoals bepaald in dit ontwerp, goed te keuren.

Bovendien, in antwoord op de opmerking van de Raad van State, worden de woorden «In principe» geschrapt.

Artikel 5

Volgens dit artikel zijn promoties in de hiërarchie van de Nationale Orden periodegebonden. Van deze regel kan evenwel worden afgeweken indien de betrokkenen van statuut verandert ingevolge de uitoefening van een ander hoofdberoep.

Artikel 6

Dit artikel stelt de procedure vast voor elk voorstel dat afwijkt van de principes voorzien in de wet, in de reglementen en de toekenningstabellen, voor elk voorstel in het geval van het ontbreken van een reglement, of, voor de privé-sector, voorafgaand aan de toekenning van onderscheidingen vanaf het Commandeurskruis in de Orde van Leopold II.

Voor de toekenning van onderscheidingen die minstens overeenstemmen met de graad van Commandeur, moeten de voorstellen ook ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Ministerraad, met uitzondering van de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

De minister is uitsluitend bevoegd voor de toekenning van onderscheidingen:

- aan Belgen in het buitenland;
- aan personen met een buitenlandse nationaliteit in het buitenland;
- aan personen met een buitenlandse nationaliteit in België.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt dat de toegekende onderscheiding niet tot dezelfde of tot een lagere rang mag behoren ten opzichte van die welke de begunstigde reeds bezit in de hiérarchie van de Nationale Orden, maar dat van deze regel, onder bepaalde voorwaarden, kan worden afgeweken indien het onmogelijk is een hogere onderscheiding toe te kennen.

En réponse à la remarque du Conseil d'État, il est précisé que différentes législations prévoient déjà la notion d'«approbation du Conseil des ministres», distincte de la formalité de la délibération en Conseil d'un projet d'arrêté royal. L'intention est de viser ici l'approbation du Conseil de la proposition d'octroi et non de l'octroi qui fait l'objet d'un arrêté royal (le texte est adapté en conséquence). Une telle délégation peut être acceptée dans la mesure où elle n'a pas de portée réglementaire.

Article 8

On ne peut progresser dans la hiérarchie combinée des Ordres que dans le premier ou le second grade immédiatement supérieur. Il peut cependant être dérogé à cette règle pour la même raison que celle précisée à l'article 6 ou pour les octrois majeurs visés à l'article 3.

Article 9

Cet article règle les décorations à titre posthume.

En réponse à la remarque du Conseil d'État, il est renvoyé au commentaire de l'article 7.

Article 10

Cet article définit la situation des personnes faisant l'objet d'une procédure pénale ou disciplinaire.

Article 11

Cet article reprend les principes généraux relatifs à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux mandataires publics élus.

En réponse à la remarque du Conseil d'État, il est précisé qu'il s'agit des services du Membre du gouvernement compétent pour la proposition d'octroi (au niveau fédéral, le Service public fédéral Intérieur et les Services des Membres des Gouvernements de Région compétents pour les mandataires provinciaux et locaux).

Article 12

Ces articles déterminent le contingent des distinctions honorifiques.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, wordt verduidelijkt dat diverse wetgevingen het begrip «goedkeuring van de Ministerraad» reeds hanteren, los van de formaliteit van het overleg in de Ministerraad over een ontwerp van koninklijk besluit. Hier wordt de goedkeuring van de Ministerraad van het voorstel tot toekenning bedoeld en niet van de toekenning die aanleiding geeft tot een koninklijk besluit (de tekst werd dienovereenkomstig aangepast). Een dergelijke delegatie is aanvaardbaar in zoverre ze geen regelgevend karakter heeft.

Artikel 8

Promoties in de gecombineerde hiërarchie van de Orden zijn slechts mogelijk in de eerste of tweede onmiddellijk hogere graad. Van deze regel kan evenwel worden afgeweken om dezelfde reden als die vermeld in artikel 6 of voor de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

Artikel 9

Dit artikel regelt de toekenning van postume onderscheidingen.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 7.

Artikel 10

Dit artikel beschrijft de toestand van de personen die verwikkeld zijn in een strafrechtelijke of tuchtrechtelijke procedure.

Artikel 11

Dit artikel herneemt de algemene principes inzake de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan verkozen publieke mandatarissen.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, wordt verduidelijkt dat het gaat om de diensten van het regeringslid dat bevoegd is voor het voorstel tot toekenning (op federaal niveau, de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en de Diensten van de Leden van de Gewestregeringen die bevoegd zijn voor de provinciale en lokale mandatarissen).

Artikel 12

Deze artikelen bepalen het contingent van de eervolle onderscheidingen.

A l'exception des Palmes, des Médailles et des décosations octroyées aux personnes de nationalité étrangère, le contingent s'applique à:

- toute proposition dérogeant aux principes visés dans la loi, aux règlements et tableaux d'octroi;
- toute proposition en l'absence de règlement ou, pour le secteur privé, d'octroi de distinctions à partir de la Croix de Commandeur de l'Ordre de Léopold II.

Pour l'octroi de distinctions supérieures ou égales à celle de Commandeur, le contingent est fixé à 60, et à 15 en ce qui concerne les octrois majeurs visés à l'article 3.

En ce qui concerne la remarque du Conseil d'État relative à l'article 14 (nouvel article 12), il est renvoyé au commentaire de l'article 7.

Articles 13 et 14

Ces articles déterminent les mouvements, c'est-à-dire les dates auxquelles les octrois de distinctions ont lieu.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'État et les anciens articles 16 et 17, § 1^{er} ont été supprimés.

Article 15

Sans commentaire.

Article 16

Cet article règle la publication au *Moniteur belge* d'une nomination ou promotion dans les Ordres nationaux.

Article 17

Cet article étend les principes généraux décrits ci-dessus aux étrangers qui peuvent faire valoir des mérites particuliers et exceptionnels à l'égard de la Belgique, en tenant compte du fait que ces décosations, qui sont de la compétence exclusive du ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions, ne sont ni contingentes ni publiées au *Moniteur belge*.

Met uitzondering van de Palmen, de Medailles, en de toekenningen van onderscheidingen aan personen met een buitenlandse nationaliteit, wordt het contingent toegepast:

- voor elk voorstel dat afwijkt van de in de wet bedoelde principes, reglementen en toekenningstabellen;
- voor elk voorstel bij ontstentenis van een reglement, of voor de privé-sector, van toekenning van onderscheidingen vanaf het Commandeurskruis in de Orde van Leopold II.

Voor de toekenning van onderscheidingen die minstens overeenstemmen met de graad van Commandeur, wordt het contingent op 60 vastgelegd, en op 15 voor de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

In verband met de opmerking van de Raad van State betreffende artikel 14 (nieuw artikel 12), wordt het verwezen naar de commentaar bij artikel 7.

Artikelen 13 en 14

Deze artikelen leggen de promoties vast, dat wil zeggen de data waarop de onderscheidingen worden toegekend.

Er wordt rekening met het advies van de Raad van State gehouden en daardoor zijn de artikelen 16 en 17 § 1 verwijderd.

Artikel 15

Geen commentaar.

Artikel 16

Dit artikel regelt de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van een benoeming of bevordering in de Nationale Orden.

Artikel 17

Dit artikel bepaalt dat de hierboven beschreven algemene principes ook gelden voor personen met een buitenlandse nationaliteit die bijzondere en uitzonderlijke verdiensten voor België kunnen inroepen, rekening houdend met het feit dat deze toekenningen, die tot de exclusieve bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor Buitenlandse zaken behoren, niet in het contingent worden meegerekend en niet in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Voici Mesdames, Messieurs, la portée du projet que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le ministre des Affaires étrangères,

Karel DE GUCHT

Dit is, Dames en Heren, de draagwijde van het ontwerp dat de regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

De minister van Buitenlandse Zaken,

Karel DE GUCHT

AVANT-PROJET DE LOI
soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les ordres nationaux

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par Ordres nationaux:

- l'Ordre de Léopold, créé par la loi du 11 juillet 1832;
- l'Ordre de la Couronne, institué par les décrets des 15 octobre 1897 et 25 juin 1898;
- l'Ordre de Léopold II, institué par le décret du 24 août 1900.

Le classement hiérarchique des décorations composant les Ordres nationaux belges est repris à l'annexe de la présente loi.

Art. 3

Le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

Il détermine également la procédure pour toute proposition d'octroi dérogeant aux principes généraux visés dans la présente loi.

Art. 4

Nul ne peut émarger à plus d'un règlement à la fois.

Les distinctions sont en principe octroyées en fonction de l'occupation principale. Le cumul de situations n'entraîne pas le cumul de distinctions, à l'exception des décorations pour faits de guerre.

Art. 5

L'âge minimum pour obtenir une décoration est fixé à 40 ans.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orde

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder Nationale Orden:

- de Leopoldsorde, opgericht bij de wet van 11 juli 1832;
- de Kroonorde, ingesteld bij de decreten van 15 oktober 1897 en 25 juni 1898;
- de Orde van Leopold II, ingesteld bij het decreet van 24 augustus 1900.

De hiërarchische rangschikking der eretekens waaruit de Belgische Nationale Orden samengesteld zijn, is opgenomen in bijlage bij deze wet.

Art. 3

De Koning bepaalt de regels en de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen.

Hij bepaalt eveneens de procedure voor elk voorstel tot toekenning dat afwijkt van de in deze wet bedoelde algemene principes.

Art. 4

Niemand mag aan meer dan één reglement tegelijk onderworpen zijn.

In principe worden de onderscheidingen toegekend in functie van het hoofdberoep. Het bekleden van meerdere functies kan niet leiden tot de cumulatie van onderscheidingen, met uitzondering van de eretekens voor oorlogsfeiten.

Art. 5

De minimumleeftijd om een onderscheiding te krijgen is vastgesteld op 40 jaar.

Art. 6

§ 1^{er}. Les octrois de distinctions dans les Ordres nationaux ne peuvent se suivre à des intervalles inférieurs à ceux qui figurent ci-après:

- 10 ans à calculer à compter de la date de la prise de rang de la décoration précédente si le bénéficiaire est âgé de plus de 40 ans et de moins de 66 ans,
- 9 ans s'il est âgé de 66 ans,
- 8 ans s'il est âgé de 67 ans,
- 7 ans s'il est âgé de 68 ans,
- 6 ans s'il est âgé de 69 ans,
- 5 ans s'il est âgé de 70 ans ou plus.

§ 2. Cette règle vaut non seulement pour les octrois intéressant chaque Ordre considéré séparément, mais également pour l'ensemble hiérarchique sous lequel sont groupées les différentes classes de ces Ordres.

§ 3. Il peut être dérogé à la présente règle lorsque la personne concernée change de statut en raison d'un changement d'occupation principale.

Art. 7

§1^{er}. Nul ne peut se voir attribuer une distinction égale ou inférieure à celle qu'il possède déjà dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux.

§ 2. Toutefois, lorsqu'il ne peut être envisagé de décerner une distinction supérieure, mais que la volonté de décorer la personne concernée subsiste, il peut être exceptionnellement dérogé à la règle prévue au § 1^{er} moyennant le respect des conditions suivantes:

- l'accord préalable du ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions est requis, ainsi que, pour tout octroi égal ou supérieur au grade de commandeur, l'accord préalable du Conseil des ministres;
- cette dérogation ne peut être utilisée qu'une seule fois pour la même personne;
- la personne concernée doit être âgée de 60 ans au moins;
- la distinction proposée ne peut être inférieure de plus de deux degrés, dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux, à la plus haute distinction que possède la personne concernée;
- la distinction octroyée par le biais de cette dérogation ne peut être inférieure à la Croix d'Officier de l'Ordre de Léopold.

Art. 6

§ 1. De toekenning van onderscheidingen in de Nationale Orden kan slechts plaatsvinden na verloop van de hierna vermelde minimumtermijnen:

- 10 jaar te tellen vanaf de datum van de ranginneming voor de vorige onderscheiding indien de begünstigde ouder is dan 40 jaar en jonger dan 66 jaar,
- 9 jaar indien hij 66 jaar oud is,
- 8 jaar indien hij 67 jaar oud is,
- 7 jaar indien hij 68 jaar oud is,
- 6 jaar indien hij 69 jaar oud is,
- 5 jaar indien hij 70 jaar of ouder is.

§ 2. Deze regel geldt niet alleen voor de toekenningen in elke Orde afzonderlijk beschouwd, maar eveneens voor het hiërarchisch geheel waarbinnen de verschillende klassen van deze Orden gegroepeerd zijn.

§ 3. Van deze regel kan worden afgeweken wanneer de betrokkenen van statuut veranderd wegens een verandering van hoofdberoep.

Art. 7

§ 1. Niemand kan een onderscheiding krijgen die behoort tot dezelfde of tot een lagere rang ten opzichte van die welke hij reeds bezit in de gecombineerde hiérarchie van de Nationale Orden.

§ 2. Indien echter geen hogere onderscheiding kan worden toegekend, maar de wil blijft bestaan om aan de betrokkenen een ereteken te verlenen, kan er uitzonderlijk worden afgeweken van de in § 1 voorziene regel, mits inachtneming van de volgende voorwaarden:

- het voorafgaand akkoord van de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken is vereist, evenals, voor elke toekenning van een graad gelijk aan of hoger dan de graad van Commandeur, het voorafgaand akkoord van de Ministerraad;
- deze afwijking kan slechts eenmaal voor dezelfde persoon worden gebruikt;
- de betrokken moet minstens 60 jaar oud zijn;
- de voorgestelde onderscheiding mag, binnen de gecombineerde hiérarchie van de Nationale Orden, niet meer dan twee graden lager gerangschat zijn dan de hoogste onderscheiding die de betrokken bezit;
- de via deze afwijking toegekende onderscheiding mag niet lager zijn dan het Kruis van Officier in de Leopoldsorde.

Art. 8

Tout nouvel octroi dans les Ordres nationaux ne peut s'effectuer que dans le premier ou le second grade immédiatement supérieur dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux.

Il peut être dérogé à la présente règle lorsque la personne concernée change de règlement en raison d'un changement d'occupation principale.

Art. 9

Sont exclues les décorations à titre posthume en considération de l'exercice ordinaire et non dangereux d'une profession.

L'octroi à titre posthume d'une décoration ne peut être réalisé, à titre civil comme à titre militaire, qu'en raison de motifs de guerre ou lors de décès survenus dans l'accomplissement soit de tâches périlleuses au service du Pays, soit d'actes de courage et de dévouement envers le prochain.

Sans préjudice de l'alinéa précédent, le Roi peut, après accord du Conseil des ministres, décorer à titre posthume une personne dont les mérites sont exceptionnels, et dont le décès surviendrait après soumission de la proposition d'octroi au Conseil des ministres.

Art. 10

§1^{er}. Les personnes faisant l'objet d'une procédure judiciaire en matière pénale – information ou instruction – ou disciplinaire ne sont pas proposées pour une distinction dans les Ordres nationaux avant l'issue de cette procédure.

Les services publics ne sont pas tenus de procéder à des investigations systématiques pour vérifier ce fait.

Si toutefois ils venaient à en avoir connaissance, ils s'absentient provisoirement de toute nouvelle initiative.

Ils vérifient néanmoins l'absence de condamnation.

§ 2. En cas de classement sans suite, non - lieu, acquittement ou absence de sanction disciplinaire, la proposition d'octroi est introduite ou réintroduite avec la même prise de rang que celle initialement prévue et le temps pendant lequel la proposition a dû être suspendue peut être pris en considération dans le calcul de l'ancienneté requise pour un octroi ultérieur éventuel.

§ 3. En cas de condamnation ou de sanction disciplinaire, il appartient au service public compétent de reconstruire l'opportunité de la proposition d'octroi, en fonction de la gravité de la condamnation ou de la sanction disciplinaire.

Art. 8

Elke nieuwe toekenning in de Nationale Orden kan slechts gebeuren in de eerste of tweede onmiddellijk hogere graad in de gecombineerde hiërarchie van de Nationale Orden.

Van deze regel kan worden afgeweken indien de betrokkenen van statuut verandert wegens een verandering van hoofdberoep.

Art. 9

De uitoefening van een beroepsactiviteit zonder bijzondere en gevvaarlijke omstandigheden kan geen aanleiding geven tot een postume onderscheiding.

De postume toekenning van een onderscheiding kan, zowel burgerlijk als militair, slechts plaatsvinden om redenen van oorlogsomstandigheden ofwel wanneer de betrokkenen overleden is bij hetzij het uitvoeren van gevvaarlijke opdrachten in dienst van het Vaderland, hetzij het verlenen van hulp aan een naaste waarbij blijk werd gegeven van moed en zelfopoffering.

Onverminderd het vorige lid, kan de Koning, na instemming van de Ministerraad, postuum een onderscheiding toekennen aan een persoon die uitzonderlijke verdiensten heeft verricht en die plotseling overleden is nadat het voorstel tot toekenning aan de Ministerraad werd voorgelegd.

Art. 10

§ 1. De personen die verwikkeld zijn in een gerechtelijke procedure voor een strafrechtelijke zaak – gerechtelijk onderzoek of vooronderzoek – of in een tuchtrechtelijke procedure, mogen niet worden voorgesteld voor een eervolle onderscheiding in de Nationale Orden voor de afloop van deze procedure.

De overheidsdiensten zijn niet verplicht over te gaan tot het systematisch onderzoeken van een dergelijk feit.

Indien zij dit echter toch te weten komen, dienen zij voorlopig af te zien van elk initiatief.

Niettemin moeten zij de afwezigheid van een veroordeling vaststellen.

§ 2. Wanneer de zaak geklasseerd wordt zonder gevolg, met ontslag van rechtsvervolging, vereffening of zonder tuchtstraf wordt het voorstel tot toekenning opnieuw ingediend of opnieuw ingediend met dezelfde rangneming als deze in het oorspronkelijke voorstel en kan de schorsingstijd in aanmerking genomen worden bij de berekening van de ancienniteit die vereist is voor een eventuele latere toekenning.

§ 3. In geval van veroordeling of tuchtstraf, kan de bevoegde overheidsdienst de opportuniteit van het voorstel tot toekenning opnieuw in overweging nemen, afhankelijk van de ernst van de veroordeling of tuchtstraf.

En tout état de cause, la proposition d'octroi est abandonnée en cas de condamnation assortie d'une destitution des distinctions honorifiques ou d'une interdiction de les porter, ou en cas de condamnation à une peine correctionnelle principale d'un an ou à une peine plus lourde.

Art. 11

Les propositions d'octroi de distinctions aux mandataires publics élus, à quelque niveau de pouvoir que ce soit, ne sont soumises au Roi qu'après avoir été dûment contrôlées par le service public responsable.

L'octroi d'une distinction dans les Ordres nationaux ne peut être considéré comme conférant une reconnaissance de certaines options, prises de position ou actions politiques qui seraient manifestement contraires à certaines dispositions de la Constitution, des traités ou normes liant la Belgique en matière de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Art. 12

Le contingent est annuel. Un reliquat éventuel ne peut être reporté à l'année suivante.

Art. 13

Pour les grades de Grand Cordon, Grand-Croix, Grand Officier et Commandeur, le chiffre maximum d'octroi est de 60 pour la totalité des Services publics fédéraux et ministères.

Art. 14

§ 1^{er}. Le Conseil des ministres détermine le contingent attribué à chaque Service public fédéral et à chaque ministère pour les grades d'Officier et de Chevalier.

§ 2. Toute modification à ce contingent doit être approuvée par le Conseil des Ministres.

§ 3. Les Palmes et Médailles ne sont pas soumises à contingentement.

Art. 15

Les dates des mouvements annuels sont le 8 avril et le 15 novembre, et, le cas échéant, le 21 juillet.

Art. 16

Pour les octrois relevant de l'application des règlements particuliers, il y a lieu de respecter strictement ces dates.

In ieder geval wordt er van het voorstel tot toekenning afgezien indien de veroordeling ontzetting uit de eervolle onderscheidingen of het verbod die te dragen tot gevolg heeft, of indien de betrokken veroordeeld werd tot een correctionele hoofdgevangenisstraf van één jaar of tot een zwaardere straf.

Art. 11

De voorstellen tot toeckenning van onderscheidingen aan verkozen publieke mandatarissen, ongeacht het bevoegdhedsniveau, worden slechts voorgelegd aan de Koning na grondige controle door de bevoegde overheidsdienst.

De toeckenning van een onderscheiding in de Nationale Orden mag niet worden beschouwd als een verlening van erkenning van bepaalde keuzes, stellingnames of politieke handelingen die duidelijk zouden indruisen tegen bepaalde voorschriften van de Grondwet, van verdragen of normen waaraan België gebonden is op het gebied van de bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden.

Art. 12

Het contingent is één jaar geldig. Een eventueel restant kan niet naar het volgende jaar worden overgedragen.

Art. 13

Wat de graden van Grootlint, Grootkruis, Grootofficier en Commandeur betreft, kunnen, voor alle Federale Overheidsdiensten en ministeries, ten hoogste 60 verleningen plaatsvinden.

Art. 14

§ 1. Wat de graden van Officier en Ridder betreft, legt de Ministerraad het contingent vast voor elke Federale Overheidsdienst en elk ministerie.

§ 2. Elke wijziging van dit contingent moet worden goedgekeurd door de Ministerraad.

§ 3. De Palmen en Medailles worden niet onderworpen aan contingentering.

Art. 15

De data voor de jaarlijkse promoties zijn 8 april en 15 november en, in voorkomend geval 21 juli.

Art. 16

Voor de toeckenningen die tot het toepassingsgebied van specifieke reglementen behoren, moeten deze data strikt worden nageleefd.

Art. 17

§ 1^{er}. Pour les octrois contingentés, les dates des mouvements doivent également être respectées.

§ 2. Toute dérogation à cette règle doit être spécialement motivée dans la proposition.

§ 3. Des octrois collectifs spéciaux, c'est-à-dire réalisés en dehors des mouvements habituels, peuvent avoir lieu à l'occasion d'anniversaires d'institutions pour autant:

- qu'il s'agisse d'institutions jouissant d'une excellente réputation et dont l'utilité pour la collectivité est largement reconnue et appréciée;

- qu'il s'agisse d'honorer des activités atteignant 50 années ou un multiple de ce nombre, ou qu'il s'agisse d'honorer les fondateurs, principaux dirigeants et collaborateurs à l'occasion du 25^{ème} anniversaire de telles institutions, pour autant que les intéressés aient servi l'institution concernée pendant 20 ans au moins;

- que cela ne constitue pas pour les intéressés un privilège sous le rapport des titres, lesquels doivent donc répondre aux exigences réglementaires ordinaires à cet égard.

Art. 18

La décoration peut être portée dès signature par le Roi de l'arrêté d'octroi.

Art. 19

Chaque arrêté de nomination ou de promotion dans les Ordres nationaux est publié par extraits au *Moniteur belge* en reprenant les données suivantes:

- le nom de l'Ordre;
- le nom et la qualité des bénéficiaires, par classe de distinction et dans l'ordre alphabétique;
- la date de prise de rang.

Art. 20

Les principes généraux visés dans la présente loi valent également pour les étrangers qui peuvent faire valoir des mérites particuliers et exceptionnels à l'égard de la Belgique.

Art. 17

§ 1. Voor de gecontingenteerde toekenningen, moeten de data van de promoties, eveneens worden nageleefd.

§ 2. Elke afwijking van deze regel dient speciaal gerechtvaardigd te worden in het voorstel.

§ 3. Er kunnen speciale collectieve toekenningen, d.w.z. buiten de gewone promoties, toegestaan worden bij de verjaardag van instellingen voor zover:

- het instellingen betreft die een uitstekende reputatie genieten en waarvan het belang voor de gemeenschap algemeen wordt erkend en gewaardeerd;

- het gaat om de viering van de 50^{ste} verjaardag of een veelvoud daarvan of dat het het onderscheiden van de stichters, voornaamste bestuurders en medewerkers betreft ter ere van de 25^{ste} verjaardag van deze instellingen, voor zover de betrokkenen gedurende minstens 20 jaar bij de instelling in dienst zijn geweest;

- dit aan de betrokkenen geen voorrecht verleent wat de titels betreft. Zij dienen dus te voldoen aan de gewone reglementaire eisen in dit verband.

Art. 18

Het ereteken mag worden gedragen zodra de Koning het toekenningssbesluit heeft ondertekend.

Art. 19

Elk besluit tot benoeming of promotie in de Nationale Orden wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en bevat de volgende gegevens:

- de naam van de Orde;
- de naam en de hoedanigheid van de begunstigden, per klasse van de onderscheidingen en in alfabetisch orde;
- de datum van ranginname.

Art. 20

De algemene beginselen als bedoeld in deze wet gelden eveneens voor vreemdelingen die bijzondere en uitzonderlijke verdiensten voor België kunnen inroepen.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 38.427/4

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 13 mai 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux», a donné le 8 juin 2005 l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

1. Conformément à l'article 114 de la Constitution coordonnée, «Le Roi confère les ordres militaires, en observant, à cet égard, ce que la loi prescrit»; selon son article 186, «Les militaires ne peuvent être privés de leurs (...) honneurs (...) que de la manière déterminée par la loi.»

Bien que l'article 114 précité vise seulement les ordres militaires, il est admis que le législateur, qui a la plénitude de compétence, peut également créer des ordres civils:

«On peut donc estimer que par le vote de la loi du 11 juillet 1832¹, le législateur a admis l'existence de décorations civiles au même titre que les décorations militaires.

Le régime qui doit leur être appliqué est le même que celui que les articles 76 et 124 de la Constitution² ont prévu pour les ordres militaires, c'est-à-dire que le Roi ne peut les conférer ou les retirer que de la manière définie par la loi.

Tant qu'il s'agit de distinctions honorifiques créées par la loi, leur retrait ne posera donc aucune difficulté. Ces ordres peuvent être retirés dans les cas prévus par la loi et de la manière déterminée par celle-ci.

Dans les cas où la loi n'a pas prévu la possibilité du retrait de la distinction qu'elle a créée, l'autorité administrative ne peut décider que celui qui l'a obtenue cessera d'en être titulaire.

En ce sens, l'arrêt du Conseil d'État Reynders, n° 4034, du 31 janvier 1955, prenant en considération l'article 124 de la Constitution, considère que «si le législateur n'a pas prévu le retrait de la distinction honorifique instituée par la loi, il n'ap-

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 38.427/4

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 13 mei 2005 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden», heeft op 8 juni 2005 het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Overeenkomstig artikel 114 van de gecoördineerde Grondwet «(verleent) de Koning de militaire orden, met inachtneming van wat de wet daaromtrent voorschrijft»; volgens artikel 186 ervan «(kunnen) militairen niet van hun (...), erelichten (...) worden ontzet dan op de wijze bij de wet bepaald.»

Hoewel het voormalde artikel 114 alleen op de militaire orden betrekking heeft, wordt aangenomen dat de wetgever, die volheid van bevoegdheid heeft, eveneens burgerlijke orden kan instellen:

«On peut donc estimer que par le vote de la loi du 11 juillet 1832¹, le législateur a admis l'existence de décorations civiles au même titre que les décorations militaires.

Le régime qui doit leur être appliqué est le même que celui que les articles 76 et 124 de la Constitution² ont prévu pour les ordres militaires, c'est-à-dire que le Roi ne peut les conférer ou les retirer que de la manière définie par la loi.

Tant qu'il s'agit de distinctions honorifiques créées par la loi, leur retrait ne posera donc aucune difficulté. Ces ordres peuvent être retirés dans les cas prévus par la loi et de la manière déterminée par celle-ci.

Dans les cas où la loi n'a pas prévu la possibilité du retrait de la distinction qu'elle a créée, l'autorité administrative ne peut décider que celui qui l'a obtenue cessera d'en être titulaire.

En ce sens, l'arrêt du Conseil d'État Reynders, n° 4034, du 31 janvier 1955, prenant en considération l'article 124 de la Constitution, considère que «si le législateur n'a pas prévu le retrait de la distinction honorifique instituée par la loi, il

¹ «qui crée un ordre civil et militaire».

² Respectivement, les articles 114 et 186 de la Constitution coordonnée.

¹ «die een burgerlijke en een militaire orde instelt».

² Respectievelijk de artikelen 114 en 186 van de gecoördineerde Grondwet.

partient pas au Roi de compléter d'autorité la loi sur ce point; que l'arrêté-loi du 25 octobre 1915 instituant la croix de guerre n'habilite pas le Roi à décider que celui qui a obtenu cette distinction cessera d'en être titulaire.».³

L'arrêt Nachtergael, n° 101.156, du 23 novembre 2001 considère donc «que l'article 114 de la Constitution réserve au Roi le droit de conférer les ordres militaires et au législateur la compétence d'en fixer les conditions d'octroi; que cette disposition concerne également les distinctions civiles ainsi que le révèle la loi du 11 juillet 1832 créant un ordre civil et militaire; (...) que la matière réglée par l'acte attaqué ressort à la compétence du législateur et que les délégations éventuelles de pouvoir dont le Roi pourrait le cas échéant se prévaloir sont d'interprétation restrictive».

L'avis 35.271/4, donné le 7 mai 2003 sur un projet d'arrêté royal «portant approbation des principes généraux d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux et du règlement relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques et organismes assimilés», rappelle la teneur de cet arrêt et en conclut:

«Eu égard à l'article 114 de la Constitution et à l'enseignement de cette jurisprudence, les conditions générales d'octroi des ordres militaires et civils relèvent de la compétence du législateur, le Roi ne pouvant agir qu'en fonction du prescrit de la loi. Même si le Roi dispose en cette matière d'un large pouvoir d'appréciation, il ne peut cependant l'exercer que dans le respect des principes généraux d'octroi de ces distinctions honorifiques tels qu'ils doivent être établis par le législateur.

En conséquence, l'arrêté royal en projet en tant qu'il approuve ces conditions d'octroi, n'est pas compatible avec l'article 114 de la Constitution qui réserve au législateur le soin de fixer celles-ci.»

L'article 3 de l'avant-projet dispose comme suit:

«Le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

Il détermine également la procédure pour toute proposition d'octroi dérogeant aux principes généraux visés dans la présente loi.»

Cet article est commenté de la sorte dans l'exposé des motifs:

«Cet article précise les pouvoirs du Roi.

³ Hubert Vliebergh, «Du retrait des distinctions honorifiques», R.J.D.A., 1967, pp. 81 à 84.

n'appartient pas au Roi de compléter d'autorité la loi sur ce point; que l'arrêté-loi du 25 octobre 1915 instituant la croix de guerre n'habilite pas le Roi à décider que celui qui a obtenu cette distinction cessera d'en être titulaire.».³

In arrest Nachtergael nr. 101.156 van 23 november 2001 wordt dus gesteld dat «artikel 114 van de Grondwet bepaalt dat alleen de Koning het recht heeft om militaire orden toe te kennen en alleen de wetgever bevoegd is om de voorwaarden voor de toekenning ervan te bepalen; dat die bepaling ook betrekking heeft op de burgerlijke onderscheidingen, zoals blijkt uit de wet van 11 juli 1832 die een burgerlijke en een militaire orde instelt; (...) dat de aangelegenheid die in de bestreden handeling wordt geregeld, tot de bevoegdheid van de wetgever behoort en dat eventuele bevoegdheden delegaties waarop de Koning zich in voorkomend geval zou kunnen laten voorstaan, in enge zin moeten worden geïnterpreteerd».

In advies 35.271/4, gegeven op 7 mei 2003 over een ontwerp van koninklijk besluit «tot goedkeuring van de algemene beginselen voor het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden en van het reglement betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de ambtenaren en bedienden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen», wordt herinnerd aan de strekking van dit arrest en wordt daaruit het volgende geconcludeerd:

«Gelet op artikel 114 van de Grondwet en op de lering van deze rechtspraak, ressorteren de algemene voorwaarden inzake het verlenen van de militaire en burgerlijke orden onder de bevoegdheid van de wetgever, terwijl de Koning alleen mag optreden overeenkomstig het bepaalde in de wet. Hoewel de Koning ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid beschikt, kan Hij deze evenwel alleen uitoefenen met inachtneming van de algemene beginselen inzake de toekenning van die eervolle onderscheidingen zoals zij door de wetgever moeten worden vastgesteld.

In zoverre het ontworpen koninklijk besluit die toekenningsvoorwaarden goedkeurt, is het bijgevolg niet bestaanbaar met artikel 114 van de Grondwet, dat het vaststellen van die voorwaarden uitsluitend in handen van de wetgever legt.»

Artikel 3 van het voorontwerp bepaalt het volgende :

«De Koning bepaalt de regels en de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen.

Hij bepaalt eveneens de procedure voor elk voorstel tot toekenning dat afwijkt van de in deze wet bedoelde algemene principes.»

De commentaar bij dit artikel in de memorie van toelichting luidt als volgt:

«Dit artikel preciseert de bevoegdheden van de Koning.

³ Hubert Vliebergh, «Du retrait des distinctions honorifiques», R.J.D.A., 1967, blz. 81 tot 84.

Le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques.

Comme le souligne le Conseil d'État, le Roi dispose dans cette matière d'un large pouvoir d'appréciation dans le respect des principes généraux fixés par le législateur.

La prérogative du Roi d'octroyer des distinctions honorifiques en fonction de mérites exceptionnels, en dérogation à ces mêmes principes, suivant la procédure qu'il détermine, doit cependant être maintenue.».

Le «large pouvoir d'appréciation» dont dispose le Roi, auquel fait allusion l'avis 35.271/4 précité, doit s'entendre comme celui que Lui attribue l'article 114 de la Constitution de conférer, par des actes individuels ou collectifs, les distinctions honorifiques; ce pouvoir d'appréciation des mérites individuels et de l'opportunité de les distinguer en les décernant Lui est en effet réservé par cette disposition. En effet, ce pouvoir ne peut, comme le précise également l'avis 35.271/4, s'exercer que dans le respect des principes généraux d'octroi de ces distinctions honorifiques (qui) doivent être établis par le législateur», l'avis ajoute que «l'article 114 de la Constitution (...) réserve au législateur le soin» d'en déterminer les conditions d'octroi. L'arrêt n° 101.156 précité se fonde sur les mêmes principes: «l'article 114 de la Constitution réserve au Roi le droit de conférer les ordres militaires et au législateur la compétence d'en fixer les conditions d'octroi; (...) la matière réglée par l'acte attaqué ressortit à la compétence du législateur et (...) les délégations éventuelles de pouvoir dont le Roi pourrait le cas échéant se prévaloir sont d'interprétation restrictive».

En d'autres termes, si les décisions d'octroi relèvent du seul pouvoir d'appréciation du Roi, la détermination des règles conformément auxquelles les ordres sont ainsi conférés est, quant à elle, réservée à la loi, laquelle ne peut dès lors abandonner au pouvoir réglementaire du Roi que des dispositions nécessaires à son exécution ou d'ordre secondaire, telle «la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques». Elle ne peut en revanche l'habiliter, comme le prévoit l'article 3 de l'avant-projet, à déterminer «les règles (...) pour l'octroi de distinctions honorifiques», et encore moins la procédure «pour toute proposition d'octroi dérogeant aux principes généraux visés dans la présente loi», l'obligation d'«observ(er), à cet égard, ce que la loi prescrit» étant, au contraire, imposée par la Constitution. Ces éventuelles facultés de dérogation aux règles légales devraient donc à tout le moins être elles-mêmes spécialement prévues, organisées et encadrées par la loi.

L'article 3 de l'avant-projet doit par conséquent se limiter à autoriser le Roi à déterminer la procédure d'octroi des distinctions honorifiques. Quant aux autres règles à observer pour

De Koning bepaalt de regels en de procedure voor de toe-kenning van eervolle onderscheidingen.

Zoals de Raad van State benadrukt beschikt de Koning ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid, mits inachtneming van de algemene beginselen die zijn vastgelegd door de wetgever.

Het voorrecht van de Koning om eervolle onderscheidingen toe te kennen op grond van uitzonderlijke verdiensten, in afwijking van dezelfde beginselen, volgens de procedure die Hij bepaalt, moet echter behouden blijven.».

De «ruime beoordelingsbevoegdheid» waarover de Koning beschikt, waarnaar wordt verwezen in het voornoemde advies 35.271/4, dient te worden begrepen als de bevoegdheid die Hem wordt toegekend door artikel 114 van de Grondwet, om bij persoonsgerichte of collectieve akten de eervolle onderscheidingen te verlenen; deze bepaling kent alleen aan Hem de bevoegdheid toe om individuele verdiensten te beoordeelen en om na te gaan of het opportuun is er een onderscheid tussen te maken bij het toekennen van eervolle onderscheidingen. Zoals immers eveneens in advies 35.271/4 wordt gesteld, kan Hij deze bevoegdheid alleen «uitoefenen met inachtneming van de algemene beginselen inzake de toekenning van die eervolle onderscheidingen (die) door de wetgever moeten worden vastgesteld»; in het advies wordt voorts gesteld dat volgens «artikel 114 van de Grondwet alleen de wetgever bevoegd is» om de voorwaarden voor de toekenning ervan te bepalen. Het genoemde arrest nr. 101.156 steunt op dezelfde principes: «artikel 114 van de Grondwet bepaalt dat alleen de Koning het recht heeft om militaire orden toe te kennen en alleen de wetgever bevoegd is om de voorwaarden voor de toekenning ervan te bepalen; (...) de aangelegenheid die in de bestreden handeling wordt geregeld, (behoort) tot de bevoegdheid van de wetgever en (...) eventuele bevoegdheidsdelegaties waarop de Koning zich in voorkomend geval zou kunnen laten voorstaan, (moeten) in enge zin worden geïnterpreteerd».

Met andere woorden, terwijl de beslissingen over de toe-kenning alleen tot de beoordelingsbevoegdheid van de Koning behoren, kan de bepaling van de regels volgens welke de orden aldus worden verleend alleen bij de wet worden geregeld, waarbij de regelgevende bevoegdheid van de Koning derhalve wordt beperkt tot maatregelen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering ervan of bijkomstige maatregelen, zoals «de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen». Bij de wet mag Hij daarentegen niet worden gemachtigd, zoals in artikel 3 van het voorontwerp, om «de regels (...) tot toekenning van eervolle onderscheidingen» te bepalen, en nog minder de procedure «voor elk voorstel tot toekenning dat afwijkt van de in deze wet bedoelde algemene principes», terwijl de verplichting tot «inachtneming van wat de wet daarom-trent voorschrijft» daarentegen wordt opgelegd door de Grondwet. Deze eventuele mogelijkheden tot afwijking van de wettelijke bepalingen zouden dus op zijn minst zelf bij wet bepaald, geregeld en omlijnd moeten worden.

Artikel 3 van het voorontwerp dient bijgevolg beperkt te worden tot het machtigen van de Koning om de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen te bepalen. Wat

leur attribution, le Roi ne peut être habilité à les aménager lui-même et elles doivent donc être intégrées dans le texte légal, qu'il y aura dès lors lieu de revoir à cet effet.

2. L'article 4 de l'avant-projet prévoit que:

«Nul ne peut émarger à plus d'un règlement à la fois».

Il est renvoyé à l'observation n° 1 relative à l'article 3. Cependant, le mot «règlement» est ici utilisé improprement puisqu'il appartient au Roi de mettre en oeuvre les habilitations que Lui donne le législateur par voie d'arrêtés royaux.

3. Au même article 4, à l'alinéa 2, il y a lieu d'omettre les mots «en principe». À défaut, la portée exacte de la disposition serait incertaine.

4. L'article 7, § 2, 1^{er} tiret, de l'avant-projet de loi prévoit que, dans certaines circonstances particulières, un octroi égal ou supérieur au grade de commandeur devra faire l'objet d'un «accord préalable du Conseil des Ministres».

Cette expression est incorrecte. En effet, la décision d'octroi doit être prise sous la forme d'un arrêté royal. Rien ne s'oppose à ce que, en cette matière, comme dans d'autres, la loi impose que l'arrêté royal soit précédé d'une délibération en Conseil des ministres.

La disposition sera revue à la lumière de cette observation.

La même observation vaut pour l'article 9, alinéa 3, dans lequel l'expression «après accord du Conseil des Ministres» doit être remplacée, selon l'usage, par les mots «par arrêté délibéré en Conseil des ministres».

5. À l'article 11, alinéa 1^{er}, la notion de «service public responsable» devrait être précisée à tout le moins dans l'exposé des motifs.

6. L'article 14, § 1^{er}, prévoit que :

«Le Conseil des Ministres détermine le contingent attribué à chaque Service public fédéral et à chaque Ministère pour les grades d'Officier et de Chevalier.»

La disposition doit charger le Roi, le cas échéant par arrêté délibéré en Conseil des ministres, de déterminer les contingents de certains grades.

La même observation vaut pour le paragraphe 2 du même article.

betreft de andere in acht te nemen regels voor de toekenning ervan, mag de Koning niet worden gemachtigd om ze zelf op te stellen en dienen deze bepalingen dus te worden opgenomen in de wettekst zelf, die derhalve daartoe dient te worden herzien.

2. Artikel 4 van het voorontwerp bepaalt het volgende:

«Niemand mag aan meer dan één reglement tegelijk onderworpen zijn».

Er wordt verwezen naar opmerking nr. 1 betreffende artikel 3. Het woord «reglement» wordt hier evenwel oneigenlijk gebruikt, aangezien het aan de Koning toekomt om de Hem door de wetgever toegekende machtigingen uit te oefenen door middel van koninklijke besluiten.

3. In het tweede lid van hetzelfde artikel 4 dienen de woorden «in principe» te vervallen. Zo niet zou de precieze strekking van de bepaling onduidelijk zijn.

4. Artikel 7, § 2, 1e streepje, van het voorontwerp van wet bepaalt dat in uitzonderlijke omstandigheden voor de toekenning van een graad gelijk aan of hoger dan de graad van Commandeur het «voorafgaand akkoord van de Ministerraad» vereist is.

Deze uitdrukking is onjuist. De toekenningsbeslissing dient immers in de vorm van een koninklijk besluit te worden genomen. Niets belet dat in deze aangelegenheid, zoals in andere, de wet de verplichting oplegt het koninklijk besluit te laten vaststellen na overleg in de Ministerraad.

De bepaling moet in het licht van deze opmerking worden herzien.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 9, derde lid, waarin de uitdrukking «na instemming van de Ministerraad», zoals gebruikelijk is, dient te worden vervangen door de woorden «bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad».

5. Wat betreft artikel 11, eerste lid, zou het begrip «bevoegde overheidsdienst» op zijn minst in de memorie van toelichting moeten worden verduidelijkt.

6. Artikel 14, § 1, bepaalt het volgende :

«Wat de graden van Officier en Ridder betreft, legt de Ministerraad het contingent vast voor elke Federale Overheidsdienst en elk Ministerie.»

Bij deze bepaling dient de Koning te worden gemachtigd, in voorkomend geval bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, om de contingents voor bepaalde graden vast te stellen.

Dezelfde opmerking geldt voor paragraaf 2 van hetzelfde artikel.

7. Il y a lieu d'omettre de l'avant-projet les dispositions qui sont dépourvues de contenu normatif mais qui s'apparentent à des recommandations ou qui sont dépourvues de sanction. Il s'agit notamment des articles 16 et 17, § 1^{er}.

La chambre était composée de

Madame

M.-L. WILLOT-THOMAS, président de chambre,

Messieurs

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT, conseillers d'Etat,

Madame

C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAAQUET, premier auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

7. Uit het voorontwerp dienen de bepalingen te worden geweerd die geen normatieve inhoud hebben, maar die veel weg hebben van aanbevelingen of die geen sanctie bevatten. Het gaat meer bepaald om de artikelen 16 en 17, § 1.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw

M.-L. WILLOT-THOMAS, kamervoorzitter,

de Heren

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-L. PAAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Affaires étrangères,

Nous AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre des Affaires étrangères est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par Ordres nationaux:

- l'Ordre de Léopold, créé par la loi du 11 juillet 1832;
- l'Ordre de la Couronne, institué par les décrets des 15 octobre 1897 et 25 juin 1898;
- l'Ordre de Léopold II, créé par le décret du 24 août 1900.

Le classement hiérarchique des décorations composant les Ordres nationaux belges est repris à l'annexe de la présente loi.

Art. 3

Le Roi détermine les règles et la procédure pour l'octroi de distinctions honorifiques, ainsi que pour les octrois majeurs, et approuve les règlements.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Buitenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Buitenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder Nationale Orden:

- de Leopoldsorde, opgericht bij de wet van 11 juli 1832;
- de Kroonorde, ingesteld bij de decreten van 15 oktober 1897 en 25 juni 1898;
- de Orde van Leopold II, opgericht bij het decreet van 24 augustus 1900.

De hiërarchische rangschikking der eretekens waaruit de Belgische Nationale Orden samengesteld zijn, is opgenomen in bijlage bij deze wet.

Art. 3

De Koning bepaalt de regels en de procedure voor de toekenning van eervolle onderscheidingen, alsook voor de belangrijke toekenningen, en keert de reglementen goed.

Art. 4

Nul ne peut émarger à plus d'un règlement à la fois.

Les distinctions sont octroyées en fonction de l'occupation principale. Le cumul de situations n'entraîne pas le cumul de distinctions, à l'exception des décorations pour faits de guerre.

Art. 5

§ 1^{er}. Les règlements prévoient que les distinctions dans les Ordres nationaux sont octroyées à intervalles réguliers déterminés en fonction de l'âge et de la carrière.

§ 2. Cette règle vaut non seulement pour les octrois intéressant chaque Ordre considéré séparément, mais également pour l'ensemble hiérarchique sous lequel sont groupées les différentes classes de ces Ordres.

§ 3. Il peut être dérogé à la présente règle lorsque la personne concernée change de statut en raison d'un changement d'occupation principale.

Art. 6

§1^{er}. L'avis du ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions est requis:

- pour toute proposition dérogeant aux principes visés dans la loi, aux règlements et tableaux d'octroi;
- pour toute proposition en l'absence de règlement ou, pour le secteur privé, d'octroi de distinctions à partir de la Croix de Commandeur de l'Ordre de Léopold II.

§ 2. Pour l'octroi de distinctions supérieures ou égales à celle de Commandeur, les propositions visées au § 1^{er}, ayant recueilli un avis favorable du ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, doivent également être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, à l'exception des octrois majeurs visés à l'article 3.

§ 3. Toute proposition d'octroi du Grand Cordon de l'Ordre de Léopold ne ressortissant pas à la compétence exclusive du ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, doit être soumise, après avis du Cabinet du Roi et avis favorable du ministre, à l'approbation du Conseil des ministres, à l'exception des octrois majeurs visés à l'article 3.

Art. 4

Niemand mag aan meer dan één reglement tegelijk onderworpen zijn.

De onderscheidingen worden toegekend op basis van het hoofdberoep. Het bekleden van meerdere functies kan niet leiden tot de cumulatie van onderscheidingen, met uitzondering van de eretekens voor oorlogsfeiten.

Art. 5

§ 1. De reglementen bepalen dat de onderscheidingen in de Nationale Orden na regelmatige termijnen worden toegekend in functie van de leeftijd en de loopbaan.

§ 2. Deze regel geldt niet alleen voor de toekenningen in elke Orde afzonderlijk beschouwd, maar eveneens voor het hiërarchisch geheel waarbinnen de verschillende klassen van deze Orden gegroepeerd zijn.

§ 3. Van deze regel kan worden afgeweken wanneer de betrokkenen van statuut verandert wegens een verandering van hoofdberoep.

Art. 6

§ 1. Het advies van de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken is vereist:

- voor elk voorstel dat afwijkt van de in de wet bedoelde principes, reglementen en toekenningstabellen;
- voor elk voorstel in afwezigheid van een reglement, of voor de privé-sector, van toekenning van onderscheidingen vanaf het Commandeurskruis in de Orde van Leopold II.

§ 2. Voor de toekenning van onderscheidingen die minstens overeenstemmen met de graad van Commandeur, moeten de voorstellen bedoeld in § 1 waarvoor de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken, een gunstig advies heeft verleend, ook ter goedkeuring worden voorgelegd aan de ministerraad, met uitzondering van de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

§ 3. Elk voorstel tot toekenning van het Grootlint in de Leopoldsorde dat niet tot de exclusieve bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken, behoort, moet, na advies van het Kabinet van de Koning en gunstig advies van de minister, ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Ministerraad, met uitzondering van de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

§ 4. Si le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, donne un avis négatif, le Membre du gouvernement compétent peut demander l'arbitrage du premier ministre. Si ce dernier infirme l'avis précédent, la proposition, quel que soit le grade proposé, est soumise à l'approbation du Conseil des ministres.

Art. 7

§ 1^{er}. Nul ne peut se voir attribuer une distinction égale ou inférieure à celle qu'il possède déjà dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux.

§ 2. Toutefois, lorsqu'il ne peut être envisagé de décerner une distinction supérieure, mais que la volonté de décorer la personne concernée subsiste, il peut être exceptionnellement dérogé à la règle prévue au § 1^{er} moyennant le respect des conditions suivantes:

- l'accord préalable du ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions est requis, ainsi que, pour tout octroi égal ou supérieur au grade de commandeur, l'approbation préalable du Conseil des ministres;
- cette dérogation ne peut être utilisée qu'une seule fois pour la même personne;
- la personne concernée doit être âgée de 60 ans au moins;
- la distinction proposée ne peut être inférieure de plus de deux degrés, dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux, à la plus haute distinction que possède la personne concernée;
- la distinction octroyée par le biais de cette dérogation ne peut être inférieure à la Croix d'Officier de l'Ordre de Léopold.

Art. 8

Tout nouvel octroi dans les Ordres nationaux ne peut s'effectuer que dans le premier ou le second grade immédiatement supérieur dans la hiérarchie combinée des Ordres nationaux.

Il peut être dérogé à la présente règle lorsque la personne concernée change de règlement en raison d'un changement d'occupation principale et pour les octrois majeurs visés à l'article 3.

§ 4. Indien de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken, een negatief advies verleent, kan het bevoegde regeringslid de eerste minister om arbitrage verzoeken. Indien laatstgenoemde het vorige advies tenietdoet, wordt het voorstel, ongeacht de voorgestelde graad, ter goedkeuring voorgelegd aan de Ministerraad.

Art. 7

§ 1. Niemand kan een onderscheiding krijgen die behoort tot dezelfde of tot een lagere rang ten opzichte van die welke hij reeds bezit in de gecombineerde hiërarchie van de Nationale Orden.

§ 2. Indien echter geen hogere onderscheiding kan worden toegekend, maar de wil blijft bestaan om aan de betrokkenen een ereteken te verlenen, kan er uitzonderlijk worden afgeweken van de in § 1 voorziene regel, mits inachtneming van de volgende voorwaarden:

- het voorafgaand akkoord van de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Zaken is vereist, evenals, voor elke toekenning van een graad die minstens overeenstemt met de graad van Commandeur, de voorafgaande goedkeuring van de Ministerraad;
- deze afwijking kan slechts eenmaal voor dezelfde persoon worden gebruikt;
- de betrokkenen moet minstens 60 jaar oud zijn;
- de voorgestelde onderscheiding mag, binnen de gecombineerde hiërarchie van de Nationale Orden, niet lager dan twee graden gerangschat zijn dan de hoogste onderscheiding die de betrokkenen bezit;
- de via deze afwijking toegekende onderscheiding mag niet lager zijn dan het Kruis van Officier in de Leopoldsorde.

Art. 8

Elke nieuwe toekenning in de Nationale Orden kan slechts gebeuren in de eerste of tweede onmiddellijk hogere graad in de gecombineerde hiërarchie van de Nationale Orden.

Van deze regel kan worden afgeweken indien de betrokkenen van statuut verandert wegens een verandering van hoofdberoepen en voor de belangrijke toekenningen bedoeld in artikel 3.

Art. 9

Sont exclues les décorations à titre posthume en considération de l'exercice ordinaire et non dangereux d'une profession.

L'octroi à titre posthume d'une décoration ne peut être réalisé, à titre civil comme à titre militaire, qu'en raison de motifs de guerre ou lors de décès survenus dans l'accomplissement soit de tâches périlleuses au service du Pays, soit d'actes de courage et de dévouement envers le prochain.

Sans préjudice de l'alinéa précédent, le Roi peut, après approbation du Conseil des ministres, décorer à titre posthume une personne dont les mérites sont exceptionnels, et dont le décès surviendrait après soumission de la proposition d'octroi au Conseil des ministres.

Art. 10

§1^{er}. Les personnes faisant l'objet d'une procédure judiciaire en matière pénale – information ou instruction – ou disciplinaire ne sont pas proposées pour une distinction dans les Ordres nationaux avant l'issue de cette procédure.

Les Services publics ne sont pas tenus de procéder à des investigations systématiques pour vérifier ce fait.

Si toutefois ils venaient à en avoir connaissance, ils sont tenus de s'abstenir provisoirement de toute nouvelle initiative.

Ils doivent néanmoins vérifier l'absence de condamnation.

§ 2. En cas de classement sans suite, non-lieu, acquittement ou absence de sanction disciplinaire, la proposition d'octroi est introduite ou réintroduite avec la même prise de rang que celle initialement prévue et le temps pendant lequel la proposition a dû être suspendue peut être pris en considération dans le calcul de l'ancienneté requise pour un octroi ultérieur éventuel.

§ 3. En cas de condamnation ou de sanction disciplinaire, il appartient au Service public compétent de reconsidérer l'opportunité de la proposition d'octroi, en fonction de la gravité de la condamnation ou de la sanction disciplinaire.

Art. 9

De uitoefening van een beroepsactiviteit zonder bijzondere en gevaarlijke omstandigheden kan geen aanleiding geven tot een postume onderscheiding.

De postume toekenning van een onderscheiding kan, zowel burgerlijk als militair, slechts plaatsvinden om redenen van oorlogsomstandigheden ofwel wanneer de betrokkenen overleden is bij hetzelf het uitvoeren van gevaarlijke opdrachten in dienst van het Vaderland, hetzelf bij het verlenen van hulp aan een naaste waarbij blijkt werd gegeven van moed en zelfopoffering.

Onverminderd het vorige lid, kan de Koning, na goedkeuring van de Ministerraad, postuum een onderscheiding toekennen aan een persoon die blijkt te hebben van uitzonderlijke verdiensten en plotseling overleden is nadat het voorstel tot toekenning aan de Ministerraad werd voorgelegd.

Art. 10

§ 1. De personen die verwikkeld zijn in een gerechtelijke procedure voor een strafrechtelijke zaak – gerechtelijk onderzoek of opsporingsonderzoek – of in een tuchtrechtelijke procedure, mogen niet worden voorgesteld voor een eervolle onderscheiding in de Nationale Orden vóór de afloop van deze procedure.

De Overheidsdiensten zijn niet verplicht over te gaan tot het systematisch onderzoeken van een dergelijk feit.

Indien zij echter hiervan kennis hebben, dienen zij voorlopig af te zien van elk initiatief.

Niettemin moeten zij de afwezigheid van een veroordeling vaststellen.

§ 2. Wanneer de zaak geklasseerd wordt zonder gevolg, met ontslag van rechtsvervolging, vrijspraak of zonder tuchtstraf, wordt het voorstel tot toekenning ingediend of opnieuw ingediend met dezelfde rangneming als deze in het oorspronkelijke voorstel en kan de schorsingstermijn in aanmerking genomen worden voor de berekening van de anciénniteit die vereist is voor een eventuele latere toekenning.

§ 3. In geval van veroordeling of tuchtstraf, kan de bevoegde Overheidsdienst de opportunité van het voorstel tot toekenning opnieuw in overweging nemen, afhankelijk van de ernst van de veroordeling of tuchtstraf.

En tout état de cause, la proposition d'octroi est abandonnée en cas de condamnation assortie d'une destitution des distinctions honorifiques ou d'une interdiction de les porter ou en cas de condamnation à une peine correctionnelle principale d'un an ou à une peine plus lourde.

Art. 11

Les propositions d'octroi de distinctions aux mandataires publics élus, à quelque niveau de pouvoir que ce soit, ne sont soumises au Roi qu'après avoir été dûment contrôlées par le Service public responsable.

L'octroi d'une distinction dans les Ordres nationaux ne peut être considéré comme conférant une reconnaissance de certaines options, prises de position ou actions politiques qui seraient manifestement contraires à certaines dispositions de la Constitution, des traités ou normes liant la Belgique en matière de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Art. 12

§ 1^{er}. Le Conseil des ministres approuve le contingent attribué à chaque Service public fédéral et à chaque ministère pour les grades d'Officier et de Chevalier.

Toute modification à ce contingent doit être approuvée par le Conseil des ministres.

§ 2. Pour les grades de Grand Cordon, Grand-Croix, Grand Officier et Commandeur, le contingent est de 60 pour la totalité des Services publics fédéraux et ministères, et de 15 en ce qui concerne les octrois majeurs visés à l'article 3.

§ 3. Le contingent est annuel. Un reliquat éventuel ne peut être reporté à l'année suivante.

§ 4. Les Palmes, les Médailles, ainsi que les déisations octroyées aux personnes de nationalité étrangère, ne sont pas soumises à contingentement.

Art. 13

Les dates des mouvements annuels sont le 8 avril et le 15 novembre, et, le cas échéant, le 21 juillet.

In ieder geval wordt er van het voorstel tot toekeping afgezien indien de veroordeling ontzetting uit de eervolle onderscheidingen of het verbod die te dragen tot gevolg heeft, of indien de betrokken veroordeeld werd tot een correctieve hoofdgevangenisstraf van één jaar of tot een zwaardere straf.

Art. 11

De voorstellen tot toekeping van onderscheidingen aan verkozen publieke mandatarissen, ongeacht het bevoegdheidsniveau, worden slechts voorgelegd aan de Koning na grondige controle door de bevoegde Overheidsdienst.

De toekeping van een onderscheiding in de Nationale Orden mag niet worden beschouwd als een verlening van erkenning van bepaalde keuzes, stellingnames of politieke handelingen die duidelijk zouden indruisen tegen bepaalde voorschriften van de Grondwet, van verdragen of normen waaraan België gebonden is op het gebied van de bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden.

Art. 12

§ 1. Wat de graden van Officier en Ridder betreft, wordt het contingent door de Ministerraad voor elke Federale Overheidsdienst en elk ministerie goedgekeurd.

Elke wijziging van dit contingent moet worden goedgekeurd door de Ministerraad.

§ 2. Wat de graden van Grootlint, Grootkruis, Grootofficier en Commandeur betreft, bedraagt het contingent voor alle Federale Overheidsdiensten en ministeries, ten hoogste 60, en ten hoogste 15 voor de belangrijke toeckenningen bedoeld in artikel 3.

§ 3. Het contingent is één jaar geldig. Een eventueel restant kan niet naar het volgende jaar worden overgedragen.

§ 4. De Palmen, de Medailles, en de toeckenningen van onderscheidingen aan personen met een buitenlandse nationaliteit, zijn niet onderworpen aan contingentering.

Art. 13

De data voor de jaarlijkse promoties zijn 8 april en 15 november en, in voorkomend geval, 21 juli.

Art. 14

§1^{er}. Toute dérogation à la règle visée à l'article 13 doit être spécialement motivée dans la proposition.

§ 2. Des octrois collectifs spéciaux, c'est-à-dire réalisés en dehors des mouvements habituels, peuvent avoir lieu à l'occasion d'anniversaires d'institutions pour autant:

- qu'il s'agisse d'institutions jouissant d'une excellente réputation et dont l'utilité pour la collectivité est largement reconnue et appréciée;
- qu'il s'agisse d'honorer des activités atteignant 50 années ou un multiple de ce nombre ou qu'il s'agisse d'honorer les fondateurs, principaux dirigeants et collaborateurs à l'occasion du 25^{ème} anniversaire de telles institutions, pour autant que les intéressés aient servi l'institution concernée pendant 20 ans au moins;
- que cela ne constitue pas pour les intéressés un privilège sous le rapport des titres, lesquels doivent donc répondre aux exigences réglementaires ordinaires à cet égard.

Art. 15

La décoration peut être portée dès signature par le Roi de l'arrêté d'octroi.

Art. 16

§1^{er}. Chaque arrêté de nomination ou de promotion dans les Ordres nationaux est publié par extraits au *Moniteur belge* en reprenant les données suivantes:

- le nom de l'Ordre;
- le nom et la qualité des bénéficiaires, par classe de distinction et dans l'ordre alphabétique;
- la date de prise de rang.

§ 2. En dérogation à la règle visée au § 1^{er}, les arrêté de nomination ou de promotion dans les Ordres nationaux relatifs à des personnes de nationalité étrangère, ne font pas l'objet d'une publication au *Moniteur belge*.

Art. 14

§ 1. Elke afwijking van de regel bedoeld in artikel 13 dient speciaal gerechtvaardigd te worden in het voorstel.

§ 2. Er kunnen speciale collectieve toekenningen, d.w.z. buiten de gewone promoties, toegestaan worden bij de verjaardag van instellingen voor zover:

- het instellingen betreft die een uitstekende reputatie genieten en waarvan het belang voor de gemeenschap algemeen wordt erkend en gewaardeerd;
- het gaat om de viering van de 50^{ste} verjaardag of een veelvoud daarvan of om het onderscheiden van de stichters, voornaamste bestuurders en medewerkers ter ere van de 25^{ste} verjaardag van deze instellingen, voor zover de betrokkenen gedurende minstens 20 jaar bij de instelling in dienst zijn geweest;
- dit aan de betrokkenen geen voorrecht verleent wat de titels betreft, die dus dienen te voldoen aan de gewone reglementaire eisen in dit verband.

Art. 15

Het ereteken mag worden gedragen zodra de Koning het toekenningsbesluit heeft ondertekend.

Art. 16

§ 1. Elk besluit tot benoeming of promotie in de Nationale Orden wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en bevat de volgende gegevens:

- de naam van de Orde;
- de naam en de hoedanigheid van de begunstigden, per klasse van de onderscheiding en in alfabetisch volgorde;
- de datum van ranginname.

§ 2. In afwijking van de regel bedoeld in § 1, worden de besluiten tot benoeming of promotie in de Nationale Orden met betrekking tot personen met een buitenlandse nationaliteit, niet in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 2005

Gegeven te Brussel, 22 november 2005

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Affaires étrangères,

Karel DE GUCHT

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Buitenlandse Zaken,

Karel DE GUCHT